
Informazioni attuali su Corona Per nuovi immigrati nel distretto di Costanza

08.05.2020

Si prega di condividere le informazioni con tutti i suoi contatti nel distretto rurale. Sappiamo che è una situazione difficile per tutti e grazie per la sua comprensione, la sua pazienza e per condividere queste informazioni importanti. In questo documento "Informazioni attuali su Corona" vi informeremo sugli attuali apprestamenti e modifiche. Nell documento FAQ-Nuovi immigrati- abbiamo risposto a domande che vengono frequentemente poste.

Obbligo di portare la mascherina:

Da 27 aprile 2020 é **obbligatorio di portare la mascherina quando si fa la spesa e sui mezzi pubblici (bus e treno)** per tutte le persone di eta superiore a 6 anni. È necessario coprire la bocca e il naso con una maschera (anche fatta a mano) oppure ad esempio con un panno o una sciarpa. Ulteriori informazioni sull'obbligo di portare la mascherina si trovano [qui](#).

Evitare il contatto e regolare di distanza:

I contatti con persone privati sono ancora molto limitati. Negli spazi pubblici si possono incontrare coppie di persone o più persone residenti nella stessa abitazione. Da adesso è infatti anche possibile incontrare nello spazio pubblico più persone di diverse abitazioni ad esempio due famiglie o più persone di un appartamento condiviso.

La **distanza minima di 1,5 metri** deve essere comunque osservata ovunque!

Folla di persone con più di 5 persone è ancora vietata nelle abitazioni private.

Assistenza all'infanzia e educazione:

Le scuole restano chiuse almeno fino al 15.06.2020 (dopo le vacanze di Pentecoste). Una riapertura graduale delle scuole è già in corso:

- Gli **scolari dell'ultimo anno** nelle scuole di istruzione generale **che diplomeranno quest'anno o l'anno prossimo** possono frequentare le lezioni a partire dal 04 maggio 2020.
- Gli scolari delle classi d'esame delle scuole professionali possono tornare a scuola dal 4 maggio 2020.

- **I bambini della quarta classe elementare** dovrebbero tornare a scuola per un periodo limitato dal 18 maggio 2020.
- **Dal 15 giugno 2020 (dopo le vacanze di Pentecoste)** tutti gli scolari dovrebbero tornare a scuola almeno temporaneamente. Le lezioni a scuola (istruzione in classe) dovrebbero essere combinate con l'apprendimento a casa.
- **Dal 15 giugno 2020** ci saranno anche lezioni temporanee per gli scolari delle scuole professionali.

Gli asili e gli asili nido rimangono generalmente chiusi fino almeno al 15 giugno 2020. Alcuni bambini possono essere accuditi in assistenza di emergenza. Questo vale solo per i bambini fino la seconda classe media. Questo servizio può essere utilizzato solo da bambini i cui genitori o tutori legali svolgono una professione che aiuta a mantenere le infrastrutture critiche (ad esempio medici, agenti di polizia, ecc.) oppure che non possono svolgere il proprio lavoro da casa e sono indispensabili al lavoro.

Ulteriori informazioni sull'assistenza di emergenza e su come si può registrare il bambino/ la bambina possono essere ottenute dal comune in cui si vive o dall'asilo nido, dall'asilo o dalla scuola del bambino.

Dal 18 maggio 2020 l'asilo nido sarà ampliato fino al 50%.

I campi da gioco pubblici possono riaprire. La data di apertura sarà decisa dal rispettivo comune.

L'Università e le università di scienze applicate rimarranno totalmente chiuse fino al 10 maggio 2020. All'università di Costanza e all'HTWG Costanza, il semestre estivo (come nella maggior parte delle università in Germania) è iniziato digitalmente ad aprile e si svolgerà online per l'intero semestre. Dal 14 maggio 2020 la biblioteca universitaria sarà in grado di offrire libri che si ordinano online. Come luogo fisico di apprendimento, la biblioteca resta chiusa.

I corsi di lingua possono partire dal 4 maggio 2020 sotto il rispetto delle norme igieniche rigide. Molti uffici richiedono un tempo per attuare le normative e pertanto non aprono direttamente il 4 maggio 2020. Informazioni riguardo al riavvio dei corsi e sulle corrispondenti normative aggiuntive saranno fornite direttamente dagli organizzatori dei corsi.

Religione:

Moschee, chiese e sinagoghe possono riaprire. Si applicano gli apprestamenti rigorosi della legge sulla protezione delle infezioni, soprattutto mantenere la distanza minima ed evitare di cantare. La decisione di riaprire e quali regole adottare spetta a ogni casa di Dio singolarmente.

Mobilità e viaggi:

Visite e viaggi sono da omettere. Attualmente tante frontiere nell'interno del Europa sono chiuse. Le frontiere esterne dell'Europa (area Schengen) sono chiuse dal 17 marzo. Il Ministero dell'Estero (Auswärtige Amt) ha esteso il suo avvertimento contro i viaggi internazionali almeno fino il 14 giugno 2020.

Mezzi pubblici: Il traffico di treni e pullman e ancora limitato. Vi potete informare sul sito di [VHB](#) e [Stadtwerke](#) Konstanz.

Shopping, vita quotidiana e tempo libero:

D'ora possono aprire **tutti i negozi**. È necessario portare una maschera o simile e rispettare le regole di distanza minima.

I parrucchieri e i saloni di pedicure possono riaprire ora con condizioni rigorose.

Le scuole di guida posso riaprire dall' 11 maggio 2020 con condizioni rigorose.

Zoo, giardini botanici, musei, mostre, gallerie e monumenti commemorativi possono riaprire il 6 maggio 2020.

Autorità e prestazioni sociali:

Appuntamenti nell'ufficio del circondario (Landratsamt)

Tutti i dipartimenti dell'ufficio distrettuale sono ulteriormente aperti. Tuttavia, entrare nell'edificio è possibile solo in caso di un appuntamento specifico. Appuntamenti solo in casi di emergenza. In caso di domanda contattare il proprio impiegato via e-mail o telefono. Tutti i dipartimenti dell'ufficio distrettuale sono raggiungibile via e-mail o telefono.

Per gli appuntamenti personali negli uffici degli impiegati è necessario indossare una maschera e rispettare una distanza minima di 1,5 metri.

Divieto di entrare negli alloggi condivisi

Gli alloggi condivisi del circondario di Costanza non si possono visitare fino il 15 giugno 2020 per proteggere i residenti. Solo i residenti che vivono lì e i dipendenti dell'ufficio del circondario hanno accesso. La violazione verrà punita con una multa.

Prestazioni sociali

Ufficio del circondario/ ufficio della migrazione e integrazione:

Appuntamenti presso l'ufficio della migrazione e integrazione sono possibili soli in casi importanti e pervio accordo. In caso di domanda contattare il proprio impiegato via e-mail o telefono. Documenti importanti possono anche essere inviati a ami-leistungen@LRAKN.de .

Centro di Lavoro del circondario di Costanza (Jobcenter Landkreis Konstanz):

Tutti gli appuntamenti sono cancellati. Il denaro viene trasferito normalmente. Non ci saranno svantaggi a causa degli appuntamenti annullati.

Se ricevi il riconoscimento da BAMF e quindi ricevi denaro dal centro di lavoro per la prima volta, non devi andare al centro di lavoro. Riceverai automaticamente i soldi dal centro di lavoro a partire dal mese successivo.

Il centro di lavoro è raggiungibile come al solito sotto 07531 36336-0 o via e-mail jobcenter-landkreis-konstanz@jobcenter-ge.de. Solo in caso di emergenza il centro di lavoro del circondario di Costanza è raggiungibile sotto la hotline 07531 36336-800.

Agenzia di lavoro (Arbeitsagentur):

Tutti gli appuntamenti sono cancellati e le scadenze sono temporaneamente sospese. Non ci saranno svantaggi a causa degli appuntamenti annullati.

L'agenzia di lavoro è raggiungibile sotto il seguente numero telefonico: 07531 – 585 700.

Consulenza e supporto sociale:

Consulenza sociale per rifugiati e migranti:

Il servizio sociale negli alloggi condivisi, la gestione dell'integrazione e i centri di consulenza sulla migrazione sono ancora raggiungibili via e-mail e telefono. In casi urgenti e previa consultazione telefonica è possibile avere una consulenza personale.

Telefono di consulenza dell'ufficio assistenza ai minorenni

La situazione attuale rappresenta una grande sfida per molti genitori. L'ufficio assistenza di minorenni offre una consulenza telefonica per i genitori. Sotto il numero **07531 800-3211 o -3311** si può ottenere aiuto e sostegno a riguardo di consigli educativi.

Gli orari di ufficio sono lunedì, mercoledì e venerdì dalle ore 10 alle 12, martedì e giovedì dalle ore 14 alle 16.

Numero verde per lo stress mentalmente

L'associazione vivo internazionale e.V. e l'Università di Costanza offrono consulenza telefonica temporanea e supporto ai rifugiati che si sentono sopraffatti, indifesi, tristi, lasciati soli, insonni, disperati o altrimenti stressati mentalmente in questi tempi difficili. Ulteriori informazioni [qua](#).

Il numero verde è raggiungibile sotto **07531 883207** da lunedì fino venerdì dalle ore 9 alle 12.

Consulenza telefonica di diritto del lavoro

I centri di consulenza "Fair Integration" offrono consulenza telefonica multilingue su corona e i diritto del lavoratore fino almeno al 30 maggio. Il consiglio è in arabo, dari, tigrino, turco, russo, spagnolo, giapponese, inglese e tedesco. Ulteriori informazioni e i numeri di telefono [qua](#).

Visite dal medico, cure mediche e informazioni su Corona:

Appuntamenti dal medico e medicine

In caso di sintomi di raffreddore, non visitare il medico prima di averlo contattato telefonicamente. Il medico è da contattare per telefono anche per le ricette. Per tutti i medicinali a prescrizione (ad es. Insulina) chiedere la ricetta ripetitiva.

Hotline di Corona

L'ufficio distrettuale di Costanza ha istituito una hotline per i cittadini in cerca di consulenza sul virus Covid-19 (corona). Questo può essere raggiunto dal lunedì al venerdì tra le 8:00 e le 18:00 e sabato dalle 8:00 alle 14:00 allo 07531 800-7777.

Comportamento in casi sospetti

Informazioni multilingue sul comportamento in casi sospetti [qua](#).

Ulteriori informazioni multilingue su Corona

- Unità di integrazione (Referat Integration):
https://www.lrakn.de/integration_Lde/mehrsprachige+informationen+zu+corona
- Commissario federale per l'integrazione:
Homepage: <https://www.integrationsbeauftragte.de/ib-de/amt-und-person/informationen-zum-coronavirus>
Instagram: <https://www.instagram.com/p/B9zdgEcKUvW/>
Twitter: <https://twitter.com/IntegrationBund/status/1239595687907594249>